



**CIRCUITS  
CYCLABLES**  
CYCLOPARC PPJ

**CYCLING  
TRAILS**  
CYCLOPARC PPJ

**ATTRAIS  
ET SERVICES**  
ATTRICTIONS  
AND SERVICES

- 1 Plage de Norway Bay
- 2 Pine Lodge Golf & Camping
- 3 Cidrerie Coronation Mill Cider Mills
- 4 Golf Norway Bay
- 5 Galerie de l'école en pierre - Stone School Gallery
- 6 Barrage hydroélectrique Chenaux-Dan
- 7 Hôpital - Hospital
- 8 Tournée historique du Village de Shawville Historical Tour
- 9 Parc Leslie
- 10 Sentier du Conteur Géant
- 11 Plage de Bryson
- 12 Plage de la Côte-Jeuze
- 13 Domaines de PG Camping
- 14 L'Allée des Manoirs - Manor Alley
- 15 Pont Félix-Gabriel Marchand Covered Bridge
- 16 Maison George Bryson House
- 17 Golf Pontefract
- 18 Parc aérien des Chutes Coulonge Falls Aerial Park
- 19 Auberge jeunesse d'Esprit Rafting Youth Hostel
- 20 Camping Base Macrocarpe
- 21 Phare de Desjardins Île Lighthouse
- 22 Musée de la Culture Museum
- 23 Village de Fort-William
- 24 Rocher à l'Oiseau

ROUTE VERTE<sup>MD</sup>  
**CYCLOPARC PPJ 1**  
**92 KM**

VOYEZ LE PONTIAC EN LIGNE WWW.TOURISMEPONTIAC.COM  
VISIT PONTIAC ONLINE WWW.PONTIACTOURISM.COM

CYCLOPARC PPJ  
ROUTE VERTE

POUSSIÈRE DE ROBE ET ASPHALTE  
92 km / Total

STONE DUST AND PAVED  
92 km / Total



**DESJARDINS, PARTOUT POUR VOUS!**

Au sein routinier, bonjour liberté! Parcourez notre belle région et découvrez des gens chaleureux, des paysages pittoresques. Vivez au rythme de vacances que Desjardins vous souhaite agréables et enrichissantes. Profitez des moyens mis à votre disposition sur tout notre territoire pour effectuer vos transactions courantes.

Avec une telle accessibilité, c'est Desjardins.

**DESJARDINS, EVERYWHERE YOU GO**

While routine to you, freedom and hello to freedom! Take a trip in the region and meet the friendly inhabitants of the beautiful land. Hit the countryside for some enriching and relaxing "you" time. Desjardins will be there for you so you can make whatever transactions you need to, whenever you are in Desjardins territory.

With that level of accessibility, it's Desjardins.

**LEGENDE // LEGEND**

- |  |  |                                  |
|--|--|----------------------------------|
| Cycloparc PPJ                            | Eau de source / Fountain                   | Plage / Beach                    |
| La Tour+Duo-Plage Services Tour          | Réseau d'information / Tourist Information | Rolling                          |
| La Tour+Duo-Lac Services Tour            | Cyclisme / Cycling                         | Restaurant / Restaurant          |
| La Tour+Duo-Grand-Coulonge Services Tour | Cyclisme / Cycling                         | Stadio d'artiste / Artist studio |
| Le circuit patrimonial Heritage Trail    | Café / Café                                | Toboggan / Toboggan              |
| La Cité de la Bûche Bûche Trail          | Pharmacie / Pharmacy                       | Urgence / Emergency              |
| Cycloparc PPJ                            | Hébergement / Lodging                      | Wit de montagne / Mountain bike  |
| Cycloparc PPJ                            | Musée / Museum                             |                                  |
| Cycloparc PPJ                            | Pharmacie / Pharmacy                       |                                  |

